

Ngày: 08/04/2016_____

Báo cáo tiến trình giải ngân tài trợ

Hướng dẫn: Để hoàn thành bản báo cáo này, Bạn nên thảo luận với tất cả những cá nhân/cơ quan có tham gia tham gia vào dự án. Chúng tôi khuyến khích và mong muốn các ý kiến đóng góp từ các nhân viên, tình nguyện viên, người thụ hưởng, đối tác tham gia và người có uy tín tại cộng đồng. Bên cạnh thông tin cung cấp trong báo cáo này, các thông tin hữu ích khác như hình ảnh, thông tin báo chí, ý kiến đóng góp về dự án và cũng như ý kiến đóng góp giúp LIN hỗ trợ tốt hơn cho tổ chức của bạn. Xin chú ý là việc nộp lại bản báo cáo này trễ hẹn, chưa hoàn thành hết hay không chính xác sẽ ảnh hưởng đến việc xét duyệt dự án ở những lần đề xuất tài trợ sau.

Phần A: Thông tin chung

Đơn vị nhận tài trợ Tomago Education

Chương trình/Hoạt động Tomago Kids 3 & 4

Số tiền tài trợ 14,000,000 VND Thời gian từ 29/05/2015 đến 24/01/2016
(ngày bắt đầu nhận tài trợ) (ngày kết thúc)

Phần B: Các hoạt động

Vui lòng liệt kê các hoạt động chính của dự án đã thực hiện theo bảng mô tả bên dưới. Xin giải thích những thay đổi xảy ra (nếu có) giữa kế hoạch đề xuất và hoạt động thực tế (v.d thay đổi thời gian, hoạt động, cách thức tiếp cận...).

HOẠT ĐỘNG (HOẠT ĐỘNG GÌ, KHI NÀO VÀ CHO AI)

THAY ĐỔI (NẾU CÓ)

1. Dạy học cho Tomago Kids 3 & 4

Không có thay đổi

2.

Phần C: Kết quả

Vui lòng cho biết chi tiết kết quả dự kiến ban đầu trong bản đề xuất xin tài trợ cũng như quá trình hoạt động của tổ chức để đạt được các kết quả này theo bản mô tả bên dưới.

KẾT QUẢ DỰ KIẾN

QUÁ TRÌNH THỰC HIỆN NHẪM ĐẠT KẾT QUẢ

1. Hoàn thành khoá học 6 tháng cho Tomago Kids 3 & 4 với 30 học sinh

Thuê mượn mặt bằng, mua dụng cụ dạy học, tổ chức lớp học

2.

3.

(Có thể đính kèm nếu thấy cần thiết)

Có kết quả nào xảy ra ngoài dự kiến (tích cực hay tiêu cực? Nếu có, vui lòng giải thích chi tiết)
Không có kết quả ngoài dự kiến

Phần D: Tác động

1. Liên quan đến mục tiêu và kết quả của dự án, vui lòng đánh giá sự thành công của dự án theo thang điểm từ 1 đến 5 sau đây:

- (1) Không hiệu quả gì cả (chúng tôi sẽ không thực hiện dự án này nữa)
- (2) Cũng thành công, nhưng không đạt kết quả cao (chúng tôi có thể thực hiện nữa nhưng sẽ thay đổi)
- (3) Thành công (đạt được mục tiêu đề ra)
- (4) Rất thành công (đạt được hoàn toàn mục tiêu đề ra)**
- (5) Thành công hơn cả mong đợi của chúng tôi

2. Từ lúc bắt đầu dự án tới nay, **sự thay đổi nào là đáng kể nhất** ở tổ chức của bạn khi tiến hành dự án này? (ví dụ, cho chúng tôi biết về những thành công đáng kể hay các vấn đề xảy ra mà tổ chức bạn đã giải quyết được)

Tại thời điểm nhận được tài trợ từ LIN vào tháng 5/2015, Tomago Education có 12 học sinh. Đến tháng 1/2016 vào cuối giai đoạn tài trợ, Tomago Education đã mở rộng phục vụ cho 30 học sinh đều đặn hàng tuần. Tuy nhiên, dự án Tomago Education phi lợi nhuận khép lại vào cuối tháng 1. Các thành viên sáng lập sẽ theo đuổi mô hình kinh doanh/doanh nghiệp xã hội giáo dục bền vững hơn.

Phần E: Tài chính

Sử dụng bảng dưới đây, vui lòng báo cáo tất cả các khoản thu và chi trong dự án này (kèm theo hóa đơn bản gốc hay photo). Xin bảo đảm giải thích tất cả những khác biệt xảy ra giữa bản đề xuất kinh phí và thực tế thu chi.

Chi tiêu từ dự án

Báo cáo chi phí chương trình dạy học Tomago Education Kids 3 & 4

Tomago Education

Reporting period: 2015-05-29 to 2016-01-24

Created: 2016-04-08

Tổng cộng

\$115,171,386.00

Mua sắm dụng cụ học tập, in ấn tài liệu, quảng cáo chương trình

Nov. 18, 2015	Expense - 3 lần tiền nước	180,000.00
Oct. 18, 2015	Expense - Giấy A4	77,000.00
Nov. 13, 2015	Expense - Taxi đón Katrjin (Tinh Nguyễn Viên do LIN giới thiệu)	200,000.00
Nov. 10, 2015	Expense - Nhật Minh tháng 11	300,000.00
Nov. 18, 2015	Expense - Mua sơn KTV Kids4	120,000.00
Oct. 18, 2015	Expense - Mua kính viễn làm KTV Kids4	90,000.00
Oct. 14, 2015	Expense - Tổng kết kids 4	317,000.00
Sept. 28, 2015	Expense - Trả lại KN+Huy chi triển lãm	250,000.00
Oct. 18, 2015	Expense - 2 tấm mica bảng hiệu	700,000.00
Sept. 18, 2015	Expense - Trung thu	525,000.00
Sept. 18, 2015	Expense - Kế toán tháng 9	300,000.00
Sept. 20, 2015	Expense - Popeyes sau triển lãm 20-9	750,000.00
Nov. 10, 2015	Expense - Mua giấy A4	150,000.00
Sept. 19, 2015	Expense - In triển lãm 20-9	460,000.00
Oct. 23, 2015	Expense - In brochure chapter 1 Nhat pitch	125,000.00
Aug. 18, 2015	Expense - Mua đồ sinh nhật kids12	284,000.00
Oct. 19, 2015	Expense - Mua kính lúp + kính viễn	950,000.00
Nov. 18, 2015	Expense - Mua ống nước KTV	510,000.00
Oct. 8, 2015	Expense - Quà TE Talk 2	180,000.00
18-Jul-15	Expense - In poster Nelson	180,000.00
15-Jul-15	Expense - In poster Nielsen	250,000.00
15-Jul-15	Expense - In namecard gấp	1,000,000.00
18-Jun-15	Expense - Dụng cụ học tập	2,630,000.00
Aug. 7, 2015	Expense - Tien nuoc	60,000.00
27-Jul-15	Expense - Mua văn phòng phẩm	373,000.00

1-Jul-15	Expense - Mua bảng dính kim	90,000.00
25-Jun-15	Expense - 5 bình nước	75,000.00
19-Jun-15	Expense - Giấy dán kính mờ	100,000.00
18-Jun-15	Expense - 4 bình nước	60,000.00
13-Jun-15	Expense - Công đóng quầy bar	300,000.00
13-Jun-15	Expense - Mua keo và giấy, DCHT cho TE	66,000.00
13-Jun-15	Expense - mua gỗ palet (thêm) + đinh	420,000.00
11-Jun-15	Expense - Mua gỗ palet	468,000.00
Aug. 22, 2015	Expense - Mua may in	1,605,000.00
Sept. 15, 2015	Expense - 5 binh nuoc	75,000.00
Nov. 9, 2015	Expense - Muc may in	265,000.00

Chi phí dạy học, bao gồm tiền thuê mặt bằng, điện nước,...

18-Jul-15	Expense - Lương hỗ trợ dạy học cho Thế Anh	1,300,000.00
19-Jul-15	Expense - Lương hỗ trợ dạy học cho Khỉ ngố	500,000.00
29-Jul-15	Expense - Domino: Bánh kẹo + Thang Toys	450,000.00
29-Jul-15	Expense - Bong bóng bay cho domino event	170,000.00
21-Jul-15	Expense - Lương hỗ trợ dạy học cho Nhật	2,600,000.00
6-Jul-15	Expense - Tiền nhà tháng 7	10,000,000.00
1-Jul-15	Expense - Tiền điện nước tháng 5, 6	3,120,000.00
1-Jul-15	Expense - Mua đất sét cho môn thiết kế	54,000.00
1-Jul-15	Expense - Mua foam, bình xịt, 2 đồng hồ, dây leo 3 bó	380,000.00
26-Jun-15	Expense - Tặng Khoa vì đã hứa nếu điểm tốt	500,000.00
25-Jun-15	Expense - Cây quét vôi	20,000.00
25-Jun-15	Expense - Dụng cụ học tập Design	405,000.00
24-Jun-15	Expense - Đi siêu thị Citimart	308,386.00
19-Jun-15	Expense - TE Talk bánh kẹo	120,000.00
19-Jun-15	Expense - Dụng cụ học tập đến 2015-06-18	1,480,000.00
7-Jun-15	Expense - Mua bánh kẹo và nước buổi chiếu phim trước khai giảng	210,000.00
5-Jun-15	Expense - 7 ô kính lắp ở phòng khách để giảm ồn	600,000.00
4-Jun-15	Expense - Mua hạt giống hoa	80,000.00
4-Jun-15	Expense - Mua dây thừng decor	220,000.00
3-Jun-15	Expense - Tiền lắp máy lạnh phòng khách	2,050,000.00
3-Jun-15	Expense - Tiền nhà tháng 6	10,000,000.00
2-Jun-15	Expense - Thùng sơn vàng, đen, cọ để vẽ tường	580,000.00
31-May-15	Expense - Mua cây xanh, chậu	250,000.00
Aug. 6, 2015	Expense - Tien nha thang 8	10,000,000.00
Aug. 5, 2015	Expense - Văn phòng phẩm	175,000.00
Aug. 18, 2015	Expense - Lương chị Quyên giúp việc	1,750,000.00
Aug. 25, 2015	Expense - Qua sinh nhật cho Minh Ngọc	600,000.00
Sept. 1, 2015	Expense - Tien ao thun	2,240,000.00
Sept. 1, 2015	Expense - Tien nha thang 9	10,000,000.00
Sept. 3, 2015	Expense - Luong chi Quyen	1,750,000.00
Sept. 18, 2015	Expense - Luong chi Quyen	1,750,000.00
Oct. 3, 2015	Expense - Luong chi Quyen	1,750,000.00
Sept. 5, 2015	Expense - Balo tang The Anh	370,000.00

Sept. 5, 2015	Expense - Luong The Anh cho Kids 4	700,000.00
Sept. 12, 2015	Expense - So TE	500,000.00
Sept. 15, 2015	Expense - TE Talk 5 qua + chi phi	250,000.00
Sept. 15, 2015	Expense - TE Talk 4 Qua	150,000.00
Sept. 6, 2015	Expense - Snack cho TE Kids	100,000.00
Sept. 17, 2015	Expense - Tien rac	50,000.00
Sept. 13, 2015	Expense - Snack cho TE Kids	150,000.00
Oct. 27, 2015	Expense - Mua ukulele	1,000,000.00
Oct. 8, 2015	Expense - Tien nha thang 10	10,000,000.00
Nov. 6, 2015	Expense - Tien nha thang 11	10,000,000.00
Aug. 15, 2015	Expense - Tien dien nuoc	2,748,000.00
Aug. 17, 2015	Expense - Tien rac	50,000.00
Oct. 22, 2015	Expense - Tiện điện nước 2 tháng qua	3,438,000.00
Oct. 27, 2015	Expense - Dien nuoc	1,797,000.00
Nov. 27, 2015	Expense - Tien dien nuoc	2,033,000.00

Chi phí đi lại

25-Jul-15	Expense - Meeting chị P.Anh CHUM	190,000.00
23-Jul-15	Expense - Meeting chị Tiên Onelifeconnection	300,000.00
Aug. 27, 2015	Expense - Meeting CPI	248,000.00

Chi phí dịch vụ thuế

16-Jul-15	Expense - Dịch vụ kế toán tháng 6	300,000.00
11-Jun-15	Expense - Dịch vụ thuế Nhất Minh tháng 5	300,000.00
Aug. 27, 2015	Expense - Kiem toan thang 8	300,000.00
Oct. 22, 2015	Expense - Kiem toan Nhat Minh	300,000.00

Tổng cộng

\$115,171,386.00

<u>Mục chi tiêu ngân sách</u>	<u>Tổng kinh phí ngân sách từ LIN</u>	<u>Các khoản chi thực tế cộng dồn</u>	<u>Cân đối còn tồn (hay chi nhiều hơn)</u>	<u>Giải thích (nếu khác biệt kinh phí lớn hơn 10%)</u>
Chi phí dụng cụ dạy học, thuê mướn mặt bằng, dịch vụ thuế...	14,000,000 VND	115,171,386 VND	Chi nhiều hơn 101,171,386 VND	Kinh phí chi tiêu của Tomago Education đến từ nhiều nguồn tài trợ và thu nhập
Tổng cộng:	14,000,000 VND	115,171,386 VND	Chi nhiều hơn 101,171,386 VND	

Thu nhập từ dự án

	<u>Nguồn thu nhập</u>	<u>Số tiền</u>
a.	Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Cộng đồng LIN	14,000,000
b.	Đóng góp từ tổ chức	45,000,000
c.	Các nguồn khác	56,171,386

Tổng cộng: 115,171,386
VND

3. Sự hỗ trợ từ Trung tâm LIN ảnh hưởng như thế nào đến dự án của bạn?

Hỗ trợ từ trung tâm LIN cho phép dự án Tomago Education có nguồn vốn ban đầu để hình thành và phát triển, nhất là các khoản chi tiêu 1 lần lúc đầu như bộ bàn ghế học sinh và văn phòng phẩm dạy học.

3(a). Cơ quan bạn có thêm nguồn hỗ trợ ngân sách nào mà kết quả là do việc nhận được tài trợ từ Trung tâm LIN không? Có **Không**

Phần F: Kế hoạch tới

4. Bạn có mong muốn tiếp tục chương trình này khi kết thúc vòng tài trợ không? Có **Không**
Nếu có, cơ quan bạn đã chắc chắn có nguồn hỗ trợ nào chưa? Có Không

Phần G: Thông tin liên quan khác (Không bắt buộc)

Vui lòng cung cấp các thông tin liên quan khác (ví dụ, mẫu kết quả công việc, danh sách thành viên tham gia chương trình, kết quả nghiên cứu, phản hồi từ chương trình, kiểm toán độc lập, thông tin trên báo chí hay tài liệu liên quan chứng minh sự tiến triển của dự án).